

## Porównanie tłumaczeń I Królewska 22:27

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                 |
|----------|-------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | i powiedz: Tak mówi król: Osadźcie tego w domu więziennym* i żywcie skąpo chlebem i wodą,** aż przyjdę w pokoju.*** <sup>1)2)3)</sup> |

---

<sup>1)</sup> dom więzienny, בֵּית הַקְּלָא .

<sup>2)</sup> żywcie skąpo chlebem i wodą, לֶחֶם לַחֹץ וּמַיִם לַחֹץ , idiom (?): chlebem ucisku i wodą ucisku.

<sup>3)</sup> Lub: szczęśliwie, cało.